

広報

Ibusuki City  
Public  
Relations

# いぶすき

3月号

Mar.2013

No.87

広報いぶすき 平成25年3月号 No.87

編集発行 指宿市市長公室広報統計係

〒891-0497 鹿児島県指宿市十町2424番地  
http://www.city.ibusuki.lg.jp  
☎2111 (内線172) ✉info@city.ibusuki.lg.jp

## 主な記事

- P2～P3……男女共同参画社会への取り組み
- P4～P5……下水道使用料の改定
- P6～P7……水質検査の結果
- P8……住所変更の手続き
- P9……くらしのしおり
- P10～P11……指宿の彩り
- P14……菜の花マーチフォト
- P15～P19……まちの話題
- P20～P27……情報掲示板

IbuSuki

## 日曜・祝日当番医（在宅時間8時～18時）

【外科：青色 内科：緑色】  
○かかりつけ医が不在のときは、当番医を利用してください。

| 項目<br>月日 | 医療機関名（診療科）                             | 電話番号              |
|----------|----------------------------------------|-------------------|
| 3月3日（日）  | 【外科】 国立病院機構指宿病院<br>【内科】 外村クリニック（※）     | ☎22231<br>☎243770 |
| 3月10日（日） | 【外科】 今林整形外科病院<br>【内科】 宮菌病院（※）          | ☎22710<br>☎22001  |
| 3月17日（日） | 【外科】 長野整形外科クリニック<br>【内科】 大重内科          | ☎23291<br>☎241003 |
| 3月20日（水） | 【外科】 木之下外科・胃腸科・肛門科クリニック<br>【内科】 伊藤記念病院 | ☎23940<br>☎24466  |
| 3月24日（日） | 【外科】 指宿脳神経外科<br>【内科】 指宿さがら病院           | ☎271177<br>☎23079 |
| 3月31日（日） | 【外科】 田畑クリニック（※）<br>【内科】 橋口医院           | ☎25131<br>☎250022 |
| 4月7日（日）  | 【外科】 国立病院機構指宿病院<br>【内科】 いぶすき内科         | ☎22231<br>☎23239  |

（※）印が付いている医療機関では、日曜・祝日の当番日に健康診査が受診できます（事前に申し込んでください）。

24時間体制で緊急時の当番医を紹介します。 当番医テレホンサービス ☎26868

## 日曜・祝日薬局（開局時間9時～18時）

| 項目<br>月日 | 薬局名                | 電話番号               |
|----------|--------------------|--------------------|
| 3月3日（日）  | 指宿薬剤師会薬局           | ☎26343             |
| 3月10日（日） | かいもん・トミタ薬局         | ☎25234             |
| 3月17日（日） | まどか薬局              | ☎252120            |
| 3月20日（水） | イブスキ薬局             | ☎24516             |
| 3月24日（日） | なのはな薬局<br>三愛調剤薬局   | ☎24111<br>☎24715   |
| 3月31日（日） | 南九州薬局指宿店<br>しのはら薬局 | ☎234689<br>☎252757 |
| 4月7日（日）  | 指宿薬剤師会薬局           | ☎26343             |

## 今月の表紙

指 第60回県下一周駅伝競走大会  
宿チームが激走

2月16日～20日の5日間、第60回県下一周駅伝競走大会が開催されました。今年は60回記念大会として1区に特別区間が設けられ、中学生男子や高校・一般女子、男子シニアの選手が初めて出走しました。選手らは、熱い思いと沿道からの温かい声援に励まされながら指宿路を駆け抜けました。

携帯電話から市のホームページにアクセスできます。



## 人のうごき

### 2月1日現在

総人口 43,499 人 （－ 51）  
男 19,818 人 （－ 30）  
女 23,681 人 （－ 21）  
世帯数 19,127 戸 （－ 35）

## 水道工事当番店

※水道工事に関する当番店です。下水やトイレの詰まり等は、なじみの工事店にお願いしてください。また、宅地内の漏水についてもできるだけ設置業者へ修理依頼をお願いします。

### 指宿地域

3月1日～3日 (有)指宿工業所 ☎23530  
(夜・休☎25182)  
4日～10日 (有)丸栄設備 ☎232694  
11日～17日 (有)丸山水道 ☎23131  
(夜・休☎090-8911-3357)  
18日～24日 (株)福尚 ☎24529  
25日～31日 (株)丸善産業 ☎255200  
(夜・休☎252222)  
4月1日～7日 (有)指宿徳永組 ☎24091  
(夜・休☎23190)

### 山川地域

3月 (有)大菌建設 ☎25553  
4月 (株)福ヶ迫建設 ☎241822

### 開聞地域

3月 (有)中村組 ☎22228  
4月 永吉建設(株) ☎23181



「男女共同参画社会」実現への取り組み

# 一人ひとりの人権が尊重されるまち



一人ひとりのより良い暮らしづくりのためには、だれもがその人権を尊重され、責任を分かち合い、性別にかかわらず、個性と能力を十分に発揮できる男女共同参画社会の実現が重要な課題です。

市では3つの基本目標を基に「男女共同参画基本計画」を策定し、国の男女共同参画社会基本法の趣旨を踏まえた取り組みを進めています。

H23年度提案公募型補助事業  
「男女共同参画紙芝居」作品

## 3つの基本目標

**基本目標1 意識づくり**

男女共同参画社会の形成に向けた意識づくりのために「男女の人権の尊重」を基盤とした教育・学習環境の充実を図ります。

**基本目標2 暮らしの質の向上**

男女共同参画の視点に立ち、一人ひとりの多様な暮らしの質の向上を目指します。

**基本目標3 地域力の向上**

男女共同参画による地域づくりを促進し、より良い暮らしを支えるための地域力の向上を目指します。



鍵山会長から市長へ手渡される意見書

### 男女共同参画推進懇話会が 意見書を提出

市は、「一人ひとりの人権が尊重され、誰もが安心して快適に暮らすことができるまち」を実現するため、市民の代表からなる男女共同参画推進懇話会から基本目標の進捗に対する意見をいただきながら、毎年、実施事業の見直しを行っています。

このたび、男女共同参画推進懇話会から市に対し、意見書が提出されました。

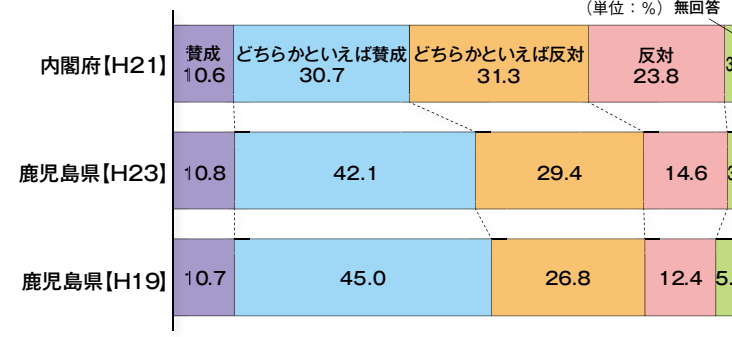
市では、提出された意見を基に、市職員の部長級以上で構成される推進会議で検討の上、必要な改善指示を行い各種施策に今後でも取り組んでいきます。

### 多様なあり方を認め合う意識の醸成

男女共同参画社会への取り組みは、21世紀のわが国の最重要課題の1つとされ、法の整備や基本計画を策定し、それに基づきさまざまな施策が展開されています。しかし、日本における男女共同参画の現状は、道半ばの状況にあり、国際社会からは多くの課題が指摘されています。

特に、わが国の男女共同参画の実現を阻んでいる大きな要因として、人々の意識の中に長い時間をかけて

### 夫は外で働き、妻は家庭を守るべきであるという考え方



資料：内閣府「男女共同参画社会に関する世論調査」（平成21年）および鹿児島県男女共同参画室「鹿児島の男女の意識に関する調査」（平成19・23年）から

### 懇話会の主な意見

**基本目標1 意識づくり**

男女共同参画についての理解浸透を図るため、意識啓発の取り組み等、一定の評価ができる。

しかし、子どもたちの人権・男女共同参画意識の形成を育む学校教育の場において、教職員による人権への配慮を欠いた不祥事が続いている。教職員のさらなる意識の向上と学校体制の充実を図ってほしい。

また、地域やPTA等といった学校に関わる方々の意識向上と合わせて、幼少期からの取り組みもさらに図ってほしい。

**基本目標2 暮らしの質の向上**

誰もが安心して快適に暮らすため、社会制度の充実が図られ、広報紙等を利用した周知も行われている。

一方で、最近の報道で取り沙汰される人権の尊厳を深く傷つける悲惨な事件が相次いで発生している。その背景にある貧困や心身の障害、人間関係の希薄さ等は社会的要因が深く影を落としており、すべての問題として捉える必要がある。

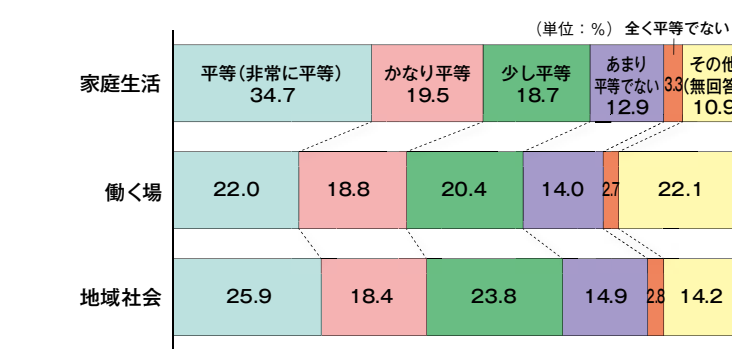
虐待をはじめ、あらゆる形態の暴力は、理由を問わず許されるものではない。未然防止のための教育はもとより、個別・具体的事案に対応できる解決法の検討について早急に取り組む必要がある。

形作られてきた「男は仕事、女は家庭」という固定的性別役割分担意識があります。このような意識は時代と共に変わりつつありますが、依然として根強く残っています。

固定的性別役割分担意識を解消することで、働きたい女性の就業機会を増やしたり、育児をしたいと思う男性が思う存分育児をできたりと、お互いの選択肢が広がります。

それぞれの個人が持っている能力を発揮することで社会全体の活力が高まり、一人ひとりの意識が変われば、社会の意識も変わっていきます。

### それぞれの場における男女の不等感



資料：平成24年指宿市総合振興計画 まちづくりアンケートから

### 基本目標3 地域力の向上

市の審議会等への女性登用促進の働き掛けが行われている。

低迷を続ける経済社会の活性化や国が掲げる女性の指導的地位に占める割合を、2020年までに30%にするという目標達成に向けての活躍をさらに期待します。

また、公助の限界から、地域コミュニティを基盤とした、自助・互助の取り組みが進んでいる。

しかし、自治会等の世帯単位の現行制度と現実の地域活動、地域生活とのずれが、新たな課題として浮上してきている。



意見書について市長と話す鍵山会長ら

### 問い合わせ先

市民協働課パートナーシップ推進係  
☎21111（内線2112）

快適で衛生的な生活環境を守る

# 公共下水道事業の経営健全化に向けて ～下水道使用料の改定～



## 下水道のしくみ

公共下水道は、家庭や事業所のトイレ、台所等から排出される汚水を終末処理場（指宿市浄水苑）で一括処理し、河川や海の水質を保全しています。また、汚水を速やかに排除することで、悪臭や害虫の発生を防ぎ、快適で衛生的な生活環境を守っています。

下水道を利用している皆さんからいただいた使用料は、下水道管の清掃や修繕、指宿市浄水苑の管理・運営などの維持管理費に充てられています。また、下水道施設の建設に係る借入金元利償還（元金と利子の返済）に当たる汚水資本費にも充てられています。

## 下水道事業の課題

### 下水道施設の老朽化

市の下水道施設は、昭和61年から稼働しており、すでに26年が経過しています。施設の経年劣化や硫化水素による下水道管の腐食などで、年々修繕に係る費用が増加してきています。下水道施設が使用できなくなってしまうと、未処理の汚水が河川等に流れ出たり、マンホールから溢れ出たりして、環境を悪化させることとなります。

### 一般会計繰入金に依存

下水道施設には膨大な費用が掛かり、これらは国庫負担と市の負担で先行投資して整備しています。

このうち市の負担分については、借り入れをしていることから、下水道使用料や一般会計繰入金（税金等）により、元利償還を行っています。

しかし、使用料だけでは償還できる金額が不足しているため、一般会計繰入金に依存している状態が続いています。

## 市の取り組み

そこで市では、人件費の削減や指宿市浄水苑の包括的民間委託など、歳出削減に取り組んでいます。

また、汚水を安定的に処理し、下水道施設を健全に運営できるように、長寿命化計画を作成しました。これにより、施設の改築・更新を計画的に行っています。



## 歳入確保に向けて

### 下水道への早期接続を

下水道法では、公共下水道が整備されると、単独処理浄化槽（トイレ汚水のみ浄化）を設置している場合はおおむね1年以内に、くみ取りの場合は3年以内に、下水道へ接続するよう義務付けています。

なお、合併処理浄化槽（トイレ、台所、風呂等の汚水を浄化）を設置している家庭や事業所についても、下水道に接続するようお願いしています。

### 未接続世帯を訪問

下水道未接続世帯については、下水道担当職員が接続のお願いのため、順次訪問しています。

経済的な理由や空き家などにより、接続が困難な場合もありますが、水質保全や生活環境改善のため、できるだけ早期の接続をお願いします。

※下水道担当者が、特定の工事業者をあつせんすることはありません。



### 問い合わせ先

都市整備課下水道整備係  
☎22111（内線366）

## 下水道料金を改定します

下水道事業が健全な運営を行うためには、使用料を適正な水準に設定し、汚水処理に係る経費を回収していかねばなりません。

本市は、使用料からの汚水資本費充当率が低く、一般会計繰入金に依存していることに加えて、施設の改築・更新に係る財政負担が今後さらに増えることから、早急な料金改定が必要です。

下水道使用料を改定するに当たり、市内在住の学識経験者や下水道使用者等を交えた審議会を、数回にわたって開催しました。下水道事業の財政

状況や市民生活に与える影響等を考慮しながら慎重に審議した結果、次のとおり料金を改定します。皆さんのご理解とご協力をお願いします。

### 改定内容

現行料金から約25%引き上げ

### 改定時期

7月1日から

○偶数月の請求者

8月請求分（6・7月使用分）から

○奇数月の請求者

9月請求分（7・8月使用分）から

※6月使用分は旧料金になります。

### 新旧料金対照表

（単位：円／月）

| 区 分  |             | 旧料金      | 新料金 |
|------|-------------|----------|-----|
| 一般汚水 | 基本料金        | 420      | 525 |
|      | 従量料金        | 1㎡～ 10㎡  | 60  |
|      |             | 11㎡～ 20㎡ | 96  |
|      |             | 21㎡～ 30㎡ | 120 |
|      |             | 31㎡～ 50㎡ | 144 |
|      |             | 51㎡～100㎡ | 150 |
|      | 100㎡超       | 156      | 195 |
| 温泉汚水 | 基本料金（7㎡まで）  | 60       | 75  |
|      | 従量料金（7㎡超）   | 6        | 8   |
| 公衆浴場 | 基本料金        | 420      | 525 |
|      | 従量料金（1㎡当たり） | 6        | 8   |

### ◎計算例

温泉なしで、月20㎡使用した場合（税込み）

#### ・旧料金

一般汚水料 420+（60×10㎡+96×10㎡）=1,980

税込金額 1,980×1.05=2,079⇒**2,070…①**

#### ・新料金

一般汚水量 525+（75×10㎡+120×10㎡）=2,475

税込金額 2,475×1.05=2,598.75⇒**2,590…②**

#### ・1カ月の増額

**②2,590－①2,070=520円**

### ■ H25 ～ 27 年度の平均汚水処理経費の収支予定

|    |                                                    |                                                  |
|----|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 支出 | 現行料金                                               |                                                  |
|    | 汚水維持管理費<br>1億1,963万円                               | 汚水資本費（起債元利償還費）<br>1億9,890万円                      |
| 収入 | 下水道使用料 2億2,280万円<br>汚水維持管理費充当率 100%<br>(1億1,963万円) | 一般会計繰入金 9,573万円<br>汚水資本費充当率 48.1%<br>(1億3,177万円) |
|    | 改定後                                                |                                                  |
| 収入 | 下水道使用料 2億7,850万円<br>汚水維持管理費充当率 100%<br>(1億1,963万円) | 一般会計繰入金 4,003万円<br>汚水資本費充当率 79.9%<br>(1億5,887万円) |
|    | 汚水資本費充当率 20.1%                                     |                                                  |

| 検査項目                                  | 検査結果        |             |             | 水質基準                  | 単位     |
|---------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------|--------|
|                                       | 池田水源地       | 小雁渡浄水場      | 唐船峡         |                       |        |
| 一般細菌                                  | 0           | 0           | 0           | 1mlの検水で形成される集落数が100以下 | 個 / ml |
| 大腸菌                                   | 検出しない       | 検出しない       | 検出しない       | 検出されないこと              | —      |
| カドミウムおよびその化合物                         | 0.0003 未満   | 0.0003 未満   | 0.0003 未満   | 0.003 以下              | mg/ ℓ  |
| 水銀およびその化合物                            | 0.00005 未満  | 0.00005 未満  | 0.00005 未満  | 0.0005 以下             | mg/ ℓ  |
| セレンおよびその化合物                           | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.01 以下               | mg/ ℓ  |
| 鉛およびその化合物                             | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.01 以下               | mg/ ℓ  |
| ヒ素およびその化合物                            | 0.002       | 0.001 未満    | 0.002       | 0.01 以下               | mg/ ℓ  |
| 六価クロム化合物                              | 0.005 未満    | 0.005 未満    | 0.005 未満    | 0.05 以下               | mg/ ℓ  |
| シアン化物イオンおよび塩化シアン                      | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.01 以下               | mg/ ℓ  |
| 硝酸態窒素および亜硝酸態窒素                        | 1.2         | 0.1 未満      | 0.8         | 10 以下                 | mg/ ℓ  |
| フッ素およびその化合物                           | 0.08        | 0.1         | 0.1         | 0.8 以下                | mg/ ℓ  |
| ホウ素およびその化合物                           | 0.1 未満      | 0.1 未満      | 0.1 未満      | 1.0 以下                | mg/ ℓ  |
| 四塩化炭素                                 | 0.0002 未満   | 0.0002 未満   | 0.0002 未満   | 0.002 以下              | mg/ ℓ  |
| 1, 4－ジオキサン                            | 0.005 未満    | 0.005 未満    | 0.005 未満    | 0.05 以下               | mg/ ℓ  |
| シス-1, 2-ジクロロエチレンおよびトランス-1, 2-ジクロロエチレン | 0.004 未満    | 0.004 未満    | 0.004 未満    | 0.04 以下               | mg/ ℓ  |
| ジクロロメタン                               | 0.002 未満    | 0.002 未満    | 0.002 未満    | 0.02 以下               | mg/ ℓ  |
| テトラクロロエチレン                            | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.01 以下               | mg/ ℓ  |
| トリクロロエチレン                             | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.01 以下               | mg/ ℓ  |
| ベンゼン                                  | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.01 以下               | mg/ ℓ  |
| 塩素酸                                   | 0.06 未満     | 0.06 未満     | 0.06 未満     | 0.6 以下                | mg/ ℓ  |
| クロロ酢酸                                 | 0.002 未満    | 0.002 未満    | 0.002 未満    | 0.02 以下               | mg/ ℓ  |
| クロロホルム                                | 0.001 未満    | 0.002       | 0.001 未満    | 0.06 以下               | mg/ ℓ  |
| ジクロロ酢酸                                | 0.004 未満    | 0.004 未満    | 0.004 未満    | 0.04 以下               | mg/ ℓ  |
| ジブromクロロメタン                           | 0.001       | 0.003       | 0.001 未満    | 0.1 以下                | mg/ ℓ  |
| 臭素酸                                   | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.01 以下               | mg/ ℓ  |
| 総トリハロメタン                              | 0.002       | 0.008       | 0.001       | 0.1 以下                | mg/ ℓ  |
| トリクロロ酢酸                               | 0.02 未満     | 0.02 未満     | 0.02 未満     | 0.2 以下                | mg/ ℓ  |
| ブromジクロロメタン                           | 0.001 未満    | 0.003       | 0.001 未満    | 0.03 以下               | mg/ ℓ  |
| ブromホルム                               | 0.001       | 0.001 未満    | 0.001       | 0.09 以下               | mg/ ℓ  |
| ホルムアルデヒド                              | 0.008 未満    | 0.008 未満    | 0.008 未満    | 0.08 以下               | mg/ ℓ  |
| 亜鉛およびその化合物                            | 0.02        | 0.01 未満     | 0.01 未満     | 1 以下                  | mg/ ℓ  |
| アルミニウムおよびその化合物                        | 0.02 未満     | 0.02        | 0.02 未満     | 0.2 以下                | mg/ ℓ  |
| 鉄およびその化合物                             | 0.03 未満     | 0.03 未満     | 0.03 未満     | 0.3 以下                | mg/ ℓ  |
| 銅およびその化合物                             | 0.01 未満     | 0.01 未満     | 0.01 未満     | 1 以下                  | mg/ ℓ  |
| ナトリウムおよびその化合物                         | 11.1        | 9.8         | 10.2        | 200 以下                | mg/ ℓ  |
| マンガンおよびその化合物                          | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.001 未満    | 0.05 以下               | mg/ ℓ  |
| 塩化物イオン                                | 11.3        | 14.6        | 10.4        | 200 以下                | mg/ ℓ  |
| カルシウム、マグネシウム等（硬度）                     | 42          | 36          | 36          | 300 以下                | mg/ ℓ  |
| 蒸発残留物                                 | 117         | 83          | 96          | 500 以下                | mg/ ℓ  |
| 陰イオン界面活性剤                             | 0.02 未満     | 0.02 未満     | 0.02 未満     | 0.2 以下                | mg/ ℓ  |
| ジェオスミン                                | 0.000001 未満 | 0.000001 未満 | 0.000001 未満 | 0.00001 以下            | mg/ ℓ  |
| 2－メチルイソボルネオール                         | 0.000001 未満 | 0.000001 未満 | 0.000001 未満 | 0.00001 以下            | mg/ ℓ  |
| 非イオン界面活性剤                             | 0.005 未満    | 0.005 未満    | 0.005 未満    | 0.02 以下               | mg/ ℓ  |
| フェノール類                                | 0.0005 未満   | 0.0005 未満   | 0.0005 未満   | 0.005 以下              | mg/ ℓ  |
| 有機物 ※全有機炭素（T O C）の量                   | 0.3 未満      | 0.8         | 0.3 未満      | 3 以下                  | mg/ ℓ  |
| P H値                                  | 7.0         | 7.2         | 7.4         | 5.8 以上 8.6 以下         | —      |
| 味                                     | 異常なし        | 異常なし        | 異常なし        | 異常でないこと               | —      |
| 臭気                                    | 異常なし        | 異常なし        | 異常なし        | 異常でないこと               | —      |
| 色度                                    | 0.5 未満      | 0.5 未満      | 0.5 未満      | 5 以下                  | 度      |
| 濁度                                    | 0.2 未満      | 0.2 未満      | 0.2 未満      | 2 以下                  | 度      |

【検査機関】（社）鹿児島県薬剤師会

# 安全・安心な私たちの水

市では、安全で安心な水を供給するために水質検査計画を作成し、水質検査を定期的に行っています。また、計画は検査結果を踏まえ、毎年見直しを行っています。今回行った平成24年度の検査結果等について、お知らせします。

**安全で安心な水の供給**  
市では、安全で安心して飲むことができる水を供給するため、水道法第20条の規定に基づき、水質検査を実施しています。  
検査の結果は、次のページに示したとおり、水質基準に適合しています。

**水道の原水と水道水（浄水）の状況**  
各水源地・取水場の原水の

水質は良好です。  
指宿・開聞地域の施設では塩素滅菌処理を、山川地域の施設では急速ろ過処理後、塩素滅菌処理を行っており、浄水水質も安定しています。

**定期の水質検査項目と検査頻度**  
現在、全項目（50項目）の検査を年1回実施しています。また、一般細菌や大腸菌など9項目の検査を月1回、残留塩素や色、濁りなどの検査を



毎日実施しています。これらの検査項目と頻度は、過去3年間の検査結果を基に決定しています。

**検査地点**  
検査用水の原水は、水源地と取水場で採水し、水道水（浄水）は、各配水池系統の蛇口で採水しています。

**水質検査方法**  
厚生労働省の認定登録機関に委託して検査しています。

**水質検査計画と結果**  
広報紙や市ホームページで公表します。また、水道課で閲覧できます。

**計画の基本方針**  
水道水が水質基準に適合し、安全であることを保障するため、水道法で義務付けられている水質検査を行います。

**水道事業の概要**  
これまで、幾度となく行われた拡張変更事業により、指宿地域では7回で23,700㎡、山川地域では6回で8,147㎡、開聞地域では4回で5,600㎡の1日最大給水量を確保し、安心して飲むことができる水を安定供給しています。

届け出を忘れずに

次に該当する場合は、手続きが必要です。

○転出や長期不在等で水道の使用を停止するとき

○転入等で水道の使用を開始するとき

○水道使用者の名義を変更するとき

○給水装置の所有者の名義を変更するとき

休止中の漏水

長期不在等で水道を休止する場合、メーター器そばの止水弁を閉めておくことをお勧めします。

休止中に水量が発生した場合、使用者または所有者に請求することになります。

料金納入は納期限内に

水道料金は、納期限後1ヵ月を過ぎた場合、督促料として100円が加算されます。

※納期限が過ぎても納付が確認できない場合、督促状を送付します。

二重納付にならないよう、すでにお持ちの納付書か督促状のいずれかで納付してください。

給水の停止

水道料金の督促や給水停止の予告をしたにもかかわらず、水道料金を納入しない場合は、給水を停止します。

設置・購入にはご注意ください

給水管の清掃や浄水器の設置・購入を勧める業者が市内で営業していますが、市ではあつせんしていません。

水道に関する疑問や相談がある人は、気軽に問い合わせてください。

問い合わせ先  
**水質検査計画、水道水に関すること**

○水道課工務係  
☎22111（内線386）

○山川分室水道係  
☎341116

○開聞分室水道係  
☎323111（内線421）

**水道料金、各種手続きに関すること**

○水道課業務係  
☎22111（内線383）

○山川分室水道係  
☎341116

○開聞分室水道係  
☎323111（内線421）

## くらしのしおり

# 送りつけ商法に 気をつけて!

魚介類を扱う業者から電話があり、いきなり世間話のように「今の時期何が食べたいか」と聞かれた。思わず「カニかねえ」と答えたところ、買うとは一言も言っていないのに、「今カニを送ったよ。もう返せないよ」と言われた。驚いて「なぜ送るのか」と反論したが「今食べたいと言ったじゃないか」と怒鳴られた。

代金引換の宅配便で送ってくるらしい。業者名や電話番号を聞いたが「教える必要はない。品物が届けばわかる」と教えてもらえず、らちが明かないと思って電話を切ったところ、またすぐ電話があり「一方的に切ったな。カニは送る」と言われた。実際送られてきたらどうしたらよいのか。(70歳代 女性)



## カニの送りつけ商法に注意!

- 突然、カニ等の魚介類購入を勧める電話があり、「買うと言っていないのに商品が送られてきた」「断ったのに商品を送ると言われた」などという送りつけ商法の相談が後を絶ちません。
- 事例の他に、「認知症の父に毎週カニが送られてきて、その度に支払いをしてしまっている」「取引をしたことがある業者と勘違いさせられた上、強引に契約を迫られた」などといったケースもあります。
- 勧誘されても必要がなければ、きっぱりと断ることが大切です。
- 承諾していないのに一方的に商品が送りつけられても、支払いの義務はなく、受け取る必要もありません。業者の連絡先等が分からないことが多いため、商品を受け取り支払ってしまうと、代金を取り戻すことが難しくなります。安易に受け取らないようにしましょう。

## ひとこと 助言

安易に  
受け取らないで



発行：独立行政法人国民生活センター  
本文イラスト：黒崎玄

問い合わせ先  
消費生活センター（商工水産課内） ☎22334（直通）

## 転入、転居、転出時は

# 住所変更の届け出を



## 住民異動の届け出

住所を変更する時（転入、転居、転出等）は、住民異動届の手続きが必要です。転勤や就職、進学などで住まいが変わるときは、適切な住所変更をお願いします。

住民異動届は、行政サービスの基本となるものです。住民基本台帳法に基づき、生活の本拠がある場所を住所として登録することになっていきます。なお届け出が遅れると、過料の処分を受けることがあります。適切な期間内の届け出をお願いします。

### 本人確認を行っています

届出人（窓口に来る人）の本人確認を行っています。本人であることを確認できる運転免許証や被保険者証、住民基本台帳カード、旅券等を持参してください。

### 委任状

異動する本人と同じ世帯ではない人（代理人）が届け出るときは、本人からの委任状が必要になることがあります。事前に問い合わせてください。

届出の期間や必要なもの  
住民異動届の届け出の期間や必要なものは次のとおりです。

| 種 類 | 届け出の期間                              | 届けに必要なもの                                                                                                                                                                               |
|-----|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 転入届 | 新しい住所に住んだ日から14日以内                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>○窓口に来る人の本人確認書類</li> <li>○委任状（必要な場合）※上記参照</li> <li>○前住所地で発行された「転出証明書」</li> <li>○住民基本台帳カード（持っている場合）</li> <li>○外国籍の場合：在留カード、特別永住者証明書、旅券</li> </ul> |
| 転居届 | ※新しい住所に住む前は手続きできません。                | <ul style="list-style-type: none"> <li>○窓口に来る人の本人確認書類</li> <li>○委任状（必要な場合）※上記参照</li> <li>○住民基本台帳カード（持っている場合）</li> <li>○外国籍の場合：在留カード、特別永住者証明書、旅券</li> </ul>                             |
| 転出届 | 転出予定日のおおむね14日前から<br>※「転出証明書」を発行します。 | <ul style="list-style-type: none"> <li>○窓口に来る人の本人確認書類</li> <li>○委任状（必要な場合）※上記参照</li> <li>○印鑑登録証（持っている場合）</li> <li>○住民基本台帳カード（持っている場合）</li> <li>○外国籍の場合：在留カード、特別永住者証明書、旅券</li> </ul>    |

※手続きに手数料は必要ありません。ただし、転出証明書の紛失による再発行は有料です。  
※3月下旬から4月にかけては窓口が混雑し、手続きに時間がかかることが予想されます。時間に余裕を持って来庁してください。

### 代理人が届け出るときは

異動する本人から、委任状を預かり、次のことを聞いてから手続きに来てください。不明な点がある場合、届けを受け付けられないことがありますので注意してください。

### 異動前後の住所

○異動する人の生年月日

○異動年月日

○本籍と筆頭者（戸籍の1番

初めに出てくる人の名前前、亡くなっている人も変わることはあります。）

### その他の手続き

国民年金や国民健康保険等の市役所発行の保険証、福祉に関する諸手当などの手続きが必要になります。該当するものの手帳や被保険者証、受給者証、印鑑などを持参してください。

### 問い合わせ先

○市民協働課市民年金係  
☎22111（内線213）  
○山川支所市民福祉課市民生活係  
☎3111（内線121）  
○開聞支所市民福祉課市民生活係  
☎3111（内線121）

おすすめ  
旬  
レシピ

今月のレシピ紹介者  
食生活改善推進員  
村山陽子さん (左)  
大岩元ひとみさん

ソラマメの  
ブラマンジュ

**作り方**

①ソラマメはゆでて薄皮をむき、豆乳と一緒にミキサーにかける。

②粉ゼラチンと水を火にかけ、砂糖を加えて溶かす。

③生クリームを8分立てにしておく。

④①と②を合わせ、容器の底を氷水で冷やしながらかき混ぜる。とろみがついたら③を入れてよく混ぜる。

⑤グラスに流し入れ、冷蔵庫で固める。

**材料 (4人分)**

- ソラマメ (むき身) 150 g
- 豆乳 50cc
- 粉ゼラチン 5 g
- 水 100cc
- 砂糖 30 g
- 生クリーム 100cc

**材料 (1人分)**

- エネルギー 188Kcal
- 塩分相当量 0 g

**問い合わせ先** 農政課食のPR係 ☎22111 (内線711)

|          |                                                                       |
|----------|-----------------------------------------------------------------------|
| 主な品種     | 陵西一寸 (いぶすき陵西)<br>唐比の春                                                 |
| 学名       | かごしまブランド<br>「指宿地区のそらまめ」                                               |
| 栽培面積     | 市栽培面積 約239.1ha<br>市生産農家 約860戸<br>(平成23年度)                             |
| 生産量      | 生産量 3,319.1 t /年<br>(平成23年度)                                          |
| 出荷量と市場価格 |                                                                       |
| 主産地      |                                                                       |
| 効能       | ビタミンB1、B2などのビタミン類、カリウム、鉄などのミネラル、食物繊維が豊富に含まれ、疲労回復やダイエット効果、美肌効果などもあります。 |

# 指宿の彩り

私たちのふるさととは、四季折々の野菜をはじめ、豊かな資源に恵まれた「食」と「健康」のまちです。  
ここでは、ふるさとが育む「彩り」と、それらを支える産地の思いを紹介します。



高崎 知一さん 地区：尾掛

## 受け継いだものを 次世代へ

私は、秋冬野菜として主にソラマメを栽培しています。現在(平成24年度)は、J A いぶすきそらまめ部会の会長を務めさせていただいています。

ソラマメの栽培は、昭和26年に魚見地区の4 H クラブ員5人が、東京市場見学で学んだ技術を持ち帰り、10 a の畑で試作してみたことに始まります。その試作は好成績を収め、昭和27年に50 a の畑から本格的な栽培が始まったといわれています。

試行錯誤の結果、指宿の気候に合った栽培方法が確立され、面積、収量は順調に伸びていきました。しかし、問題が生じたこともあり、さまざまな病害が発生し収量が減少、品質も悪化しました。病害の拡大を防ぐため、昭和50年からの5年間は、栽培中止にまで追い込まれました。

その後、生産者やJ A いぶすき、農業改良普及所、市の担当者らによ

って品種改良や作付け体系の研究、病害虫防除法の工夫が続けられ、病害も少しずつ減少していきました。現在では、多くの関係者の努力が実り、日本一の産地として全国に名をはせるまでになりました。

ソラマメは一般的には春の食材ですが、指宿では、温暖な気候と豊富な水資源を利用し、早い時期から栽培、出荷が可能です。植え付けは9月から始まり、11月末から4月中旬まで収穫が可能です。また、J A いぶすきのソラマメは「かごしまブランド」に指定されています。

これらのことが、他産地との差別化や、販売価格の安定につながっています。農家としては生活設計が立てやすい作物の1つですので、これから農業を始める人にも、ぜひ、チャレンジしてもらいたいと思います。

ただし、生産現場は決して楽なものではありません。4月に収穫が終わりますが、すぐに次の収穫に向けた作業が始まります。畑の管理や種の準備など、1年間を通した作業となります。特に大変な作業が、植え付けをした後の「芽かき」作業です。実入りの良い大きなソラマメを収穫するために、わき芽1つ1つを数回にわたり丁寧に取り除かなければなりません。本当に根気と体力のいる仕事です。

ソラマメの大半は関東を中心とし

た大消費地に出荷されており、都市部では高級食材として料亭などで使われています。

産地を守るため、大消費地における販売促進活動も大事ですが、地産地消も同時に推進していく必要があります。

さやに1粒または2粒しか実が入っていないものや、さやの形が悪いソラマメは安価で取引されていますが、さやから取り出した実に大差はありません。

この単価の低いソラマメを使用し、観光地指宿ならではの新たな土産品ができたと思います。また、地元の直売所やスーパーに手ごろな価格で店頭並ぶようになれば、地元での消費も増えるのではないかと思います。

私のお勧めは、むきたてのソラマメを塩ゆでしたものです。お酒を飲む人には最高のつまみになると思います。

地元ならではの新鮮なソラマメ。さやからむくと翡翠色の、見るからに縁起の良さそうな形をしており、別名「おたふく豆」とも呼ばれています。

市民の皆さんにもいろいろなソラマメの料理や加工にチャレンジしてもらい、ソラマメの産地をみんなで盛り上げていきましょう。



## ソラマメ

# 巨人、大鵬、玉子焼き、 第四十八代横綱大鵬を偲ぶ

元横綱大鵬（享年72歳）が旅立ちました。

本名は納谷幸喜、15歳で二所ノ関部屋に入門。21歳で横綱となり、柏戸と共に「柏鵬時代」を築いた大横綱です。

日本が高度経済成長期の1960年代、大鵬は61年に横綱に昇進し、63年と67年には6場所連続優勝を達成するなど、全盛期を迎えていました。

一方、プロ野球では長嶋、王のいる巨人が、65年から9年連続日本一となり、右肩上りの経済の中で国民は、時代を象徴するような強い存在に熱狂し、「巨人、大鵬、玉子焼き」の言葉が流行していった。

その横綱大鵬が、電気も水道も、食べるものさえなかった暮らしの中で、子どもを守り抜いた亡き母親のことをしみじみ語ったことがあります。

母が縫ってくれた浴衣は女物の洋服生地で作られてあり



ました。浴衣の内側にポケットが付けられ、中に500円札が入っていました。どんな思いで送ってくれたのだろうか。私は目頭が熱くなり500円札を強く握りしめました。

厳しい相撲の世界。ひもじい思いをしてはいないか。腹が減った時はこれで何か食べる。という親心が心に浸みて人知れず涙を流しました。

横綱になって母親を、家族を幸せにしてやろう。その一心で稽古に励みました。」

流行語になった「巨人、大鵬、玉子焼き」を生んだ作家の堺屋太一さんは、圧倒的な強さにみんなが憧れを抱いた時代に生きた大横綱の早過ぎる死を惜しんでいました。

「国技である相撲を横綱として立派に支えてこられた大鵬は、歴史に名を残す偉大な人であり、同じ時代を生きてきただけに寂しい限りです。」

世界のホームラン王「王貞治」さんのお別れの言葉は、「巨人、大鵬、玉子焼き」に熱狂した世代として寂しさを感ずることでした。

指宿市長 豊留悦男

## 観光シリーズ

光を観せて、魅せられて②

## 結ばれるヒトとマチ

観光振興を進める上で核となるのが、地域を支える人材です。これまでも、ホテルや飲食店など観光客に直接関わる業種をはじめ、農林水産業者や学校、地域団体、そして市民一人ひとりが、観光を通じて地域の活性化を図るために、それぞれの立場で努力してきました。

最近ではこれらの業種の枠を越え、連携・融合して地域を盛り上げようとする団体が次々と誕生し、さまざまな企画に取り組んでいます。その内容は、旗振りによる観光客の歓送迎やフェイスブックを活用した情報発信、食の魅力を生かしたイベントの開催、女性の視点を生かした新たなPR戦略など、多種多様です。行政の枠を越えた周辺地域との連携・融合も始まっています。

指宿は、自然豊かな大隅半島や種子島、屋久島と航路で結ばれています。また、国内



有数の茶畑を持つ颯娃・知覧や美しい海岸線を誇る坊津・笠沙、カツオのまち枕崎が近隣に位置しています。これらの周辺地域が持つ、指宿とは異なる魅力を体験プログラムや観光ルートに組み入れることは、指宿を拠点とした滞在型観光の推進につながります。市は今後、こうした「ヒト」と「ヒト」、「マチ」と「マチ」のそれぞれの良さを融合させた、新たな魅力創出に積極的に取り組む、多様化する観光ニーズに 대응していきたいと考えています。

問い合わせ先

観光課観光企画室観光企画係  
☎2111（内線326）

## ひなまつり物語 〜篤姫のひなまつり〜



### 漁村ならではのひな祭り

カニハワセは、ヒナジヨマツリ（ひな女祭り）やヒナジヨユエ（ひな女祝い）とも呼ばれる桃の節句の行事です。山川地域では、床の間に青竹と杉の葉でひな壇を作り、そこに土人形を飾りました。昔は、半分に割った竹を心棒にし、そこに紙を巻いて作った素朴な手作りの人形が飾られていたそうです。後に、それが土人形に変わり、第二次大戦以降は、現在のような衣装になったといわれています。

ひな壇の手前や隣に、松の枝や浜砂、小石、貝殻などで浜辺の風景を作り出し、ウニ



### ひと昔前のお雛さま

昭和30年ごろまでは、女の子が生まれた各家庭で初節句を迎える時、両親や親戚は女の子に土人形を贈っていたそうです。

土人形は、県内各地で作られて、それぞれの地名が付いた人形が数多くありました。例えば、帖佐人形や垂水人形、東郷人形、宮之城人形などです。県内で最も古い土人形は帖佐人形で、約400年以上前に作られて、土人形の始まりともいわれています。

時遊館COCOはしむれ



時遊館COCOはしむれでは、3月24日まで、「篤姫のひなまつり」と題して、1階ロビーに収蔵品の土人形を展示しています。ぜひ、ご覧ください。また、自宅に土人形があるご家庭では、節句に合わせて飾ってみてはいかがでしょうか。

## 人権問題シリーズ ⑧7

### アイヌの人々

日本における先住民族であるアイヌの人々は、北海道を中心に独自の歴史や伝統、文化を持つて暮らしてきました。しかし、明治以降の同化政策（力を持つ民族が自らの文化伝承を受け入れるよう強いる政策）において、アイヌ語の使用などが制限され、アイヌの人々の民族としての誇りである文化や伝統は、保存、伝承されているとは言えない状況となりました。

このようなことを踏まえ、国は、アイヌ語を含むアイヌ文化の振興やアイヌの伝統等に関する普及啓発を進めていますが、アイヌの人々に対する理解が充分でないため、偏見や差別の問題が依然として存在しています。

社会に存在するさまざまな人権問題について、一人ひとりが人権を尊重し、偏見や差別のない社会の実現に向けて意識を高めていきましょう。

問い合わせ先

市民協働課戸籍係  
☎2111（内線217）



## 基 ルネサスバドミントン部が合宿 基礎体力づくりの原点

1月22日～26日の5日間、ルネサスバドミントン部が本市で合宿を行いました。同部は昨年のロンドン五輪で4人の日本代表選手を輩出し、藤井瑞希・垣岩令佳ペアが決勝戦で中国に敗れたものの、同競技において日本史上初の銀メダルを獲得しました。今井彰宏監督は、「多大な歓迎に感謝します。この合宿を皮切りに体づくりを行い、温泉で心も癒やしてシーズンに臨んでいきたい」と話しました。



菜の花を受ける前田美順選手（霧島市出身）

## スポーツキャンプ in指宿



温暖な気候の指宿では例年、多くのスポーツキャンプが行われます。今年もJリーグやバドミントン実業団など、注目のチームがキャンプインしました。県や市、JAいぶすき、山川水産加工業協同組合は地元の特産品を贈って選手らを歓迎しました。

## 天 柏レイソルが合宿 皇杯覇者の貫禄

元日に行われた天皇杯決勝で見事優勝を果たした柏レイソルが、2月2日からの9日間、本市でキャンプを行いました。大谷秀和キャプテンは、「素晴らしい環境で合宿でき、本当にありがとうございます。おいしいものを食べて力を付け、トレーニングを頑張っていきたい」と抱負を述べました。選手らは練習の合間にファンと写真を撮ったり、サインを書いたりと気さくに応えていました。



トレーニングにもスピード感が溢れる



昨年3位を上回る順位を目指す

## 新 岡山湯郷ベルが初合宿 戦力に期待

昨年ロンドン五輪銀メダル獲得の報告に帰省した福元美穂選手（前原上出身）が、また元気な姿を見せてくれました。岡山湯郷ベルが1月29日からの5日間キャンプインし、選手らは今シーズンへ向けての調整を図りました。今回は高橋悠選手（玉利出身）も帰郷。種田佳織監督は、「新人選手も含めた初めての練習になります。今シーズンは厳しい戦いになると思いますが、精一杯頑張りたい」と話しました。



チェックポイントではおもてなしも



スタンプを押してもらい、さあ出発



入念に準備運動を行う参加者たち



おいしそうな料理が並ぶB級グルメフェア



沿道の菜の花も満開



おそろいのコスチュームで

菜の花満開、笑顔も満開、おもてなし満開

## 第21回 いぶすき菜の花マーチ



満開の菜の花ロード



仲間と思い出づくり



コース沿いの西郷さんをパチリ



目前に広がる菜の花畑

1月26日・27日「第21回いぶすき菜の花マーチ」が開催され、全国各地から延べ11,020人が参加しました。参加者は、指宿の美しい自然を眺めたり、菜の花をバックに記念撮影をしたりしながら、風光明媚な景色を楽しみました。

26日のかいもん山麓ふれあい公園を発着点とした開間ステージには、4,451人が参加。12km、25km、40kmの3コースに分かれ、開間岳の麓や長崎鼻、池田湖畔などを思い思いのペースで歩きました。

今回、セントラルパーク指宿を発着点とした27日の指宿ステージでは、5km、10km、20km、30km、10kgグルメスベシヤルコースの5コースに6,569人が参加しました。参加者は温泉街や魚見岳、山川港、鰻池などの景観を楽しんだり、ボランティアや地域の皆さんと触れ合ったりしながら春の南薩路を楽しみました。

また、27日の指宿ステージではB級グルメフェアも同時開催され、県内外のご当地グルメ12店が出店。歩き疲れた参加者のお腹を満たしていました。



## 郷 川尻小で「駅弁」作り 土の食材がいっぱい

1月23日、川尻小の5年生7人が地元で取れた食材を使った「駅弁」を作りました。総合的な学習の一環で、児童らは昨年9月から指宿の特産品を調べ、調理方法などを学習。駅弁の主食やおかずには、自分たちで栽培した米を使った炊き込みご飯やスナッブエンドウの野菜炒めなど9品を作りました。中川慎一郎さん（川尻上）は、「料理は初めてだけど上手に作ることができました」と笑顔でした。



おいしそうな料理がずらり



観光客誘致の一助に指宿を大いにPR

## 南 大阪で菜の花キャンペーン 国指宿の春届ける

1月19日、浪速の街に新春恒例の「いぶすき菜の花キャンペーン隊」が今年も南国の春を携えてやって来ました。JR大阪駅構内で、大阪市内に営業所を構える指宿のホテル関係者や鹿児島県大阪事務所、近畿指宿会、関西かいもん会の皆さんと一緒に菜の花などの配布を行い、ふるさと指宿を大いにPRしました。

※情報提供（近畿指宿会の帖佐守さん）

## 今 学校応援団が学習支援 の生活との違い知る

1月18日、丹波小の3年生110人が、地域の学校応援団の皆さんから昔の生活について学びました。児童らは、戦争体験談や当時の学校の様子を聞き、今の生活との違いを知りました。また、農作業で使った「すき」や「足踏み脱穀機」が紹介されると興味深く見入っていました。福元賢志さん（大牟礼東）は、「初めて知った道具もたくさんあって大変勉強になりました」と話しました。



すきの使い方を学ぶ児童たち



贈呈品を手に喜ぶ組屋区長（中央）

## 公 エンジン式エアランチャーを贈呈 園清掃に役立てて

指宿ライオンズクラブ（小村亮太会長）から成川区に、公園の清掃用にとエンジン式エアランチャーが贈られました。成川公園などの清掃奉仕員の減少に悩む同区の要望に応えたものです。贈呈式は1月16日に行われましたが、成川区では清掃作業ですでに使用しており、紺屋雅昭区長は、「おかげで作業が効率的に進みます。軽量で馬力があり使いやすい」とお礼を述べました。

## 農 県トラクタ耕競技大会が開催 作業事故ゼロを目指して

1月24日、日置市の県立農業大学校で県トラクタ耕競技大会が開催されました。県内5支部から11人の代表が参加し、トラクタ耕の操作技術を競い合いました。指宿支部からは3人が出場し、市農業機械士会副会長の東泰幸さん（小川中）が優勝を果たしました。また、競技終了後は農作業安全教室が開かれ、参加者は農業機械の保守・点検の重要性や農作業時の事故防止対策について学びました。



安全な操作と正確な技術を競う



削ったばかりのかつお節をつまみ食い

## 初 コスモス幼稚園で食育教室 めて削ってみたよ

1月24日、山川水産加工業協同組合青年部協和会（西岡華代会長）がコスモス幼稚園でかつお節の食育教室を行いました。園児53人の中には、かつお節を初めて見たり触ったりする子もいて、ふるさとの味と伝統を肌で感じていました。かつお節削り大会も行われ、削り節はみそと混ぜ、茶節にして味わいました。木浦敬人ちゃん（小田）は、「軟らかくておいしい」と自分で削ったかつお節を食べ笑顔でした。

## へ 利永区でメンドン グロで顔は真っ黒

1月20日、利永区で伝統行事「メンドン」が催されました。伊勢神の御利益にあやからうと多くの住民が集まる中、みこしの後ろから異様な格好をしたメンドンが登場。イタズラ好きのメendonは、ヘグロ（すず）を塗った大根を集まった住民らの顔になすり付けていきました。西田芽以さん（市山上）は、「いろいろなメendonがいて楽しい行事。今年1年、病気にならないようにしたいです」と笑顔でした。



ヘグロを塗られる住民たち



活発な意見を交わす参加者たち

## 新 かつお節ラーメン実行委員会が開催 たなご当地グルメに期待

1月18日、指宿の特産品「かつお節」を使って新しいご当地ラーメンを普及させようと、山川水産加工業協同組合や市内のラーメン店主らが集まり、かつお節ラーメン実行委員会が発足しました。ラーメンには、本枯れ節をかけることを最低条件に各店舗が独自の開発を進め、4月末の一斉発売を目指します。同実行委員長の伊牟田圭さん（田良）は、「各店舗と協力して、指宿を盛り上げたい」と話しました。



## 新 農業の担い手を励ます たな行路へ出発

2月4日、山川高校で農業関連の職業に就業予定の生徒を励ます「営農の門出を励ます会」が行われました。実家の農業を継いだり森林組合などに就職したりする生徒6人を、園芸工学・農業経済科の生徒や先生、保護者らが激励しました。6人はそれぞれ将来の抱負を述べ、福里光平さん（岩下）は、「高校で学んだことを生かして、父とスプレー菊栽培を頑張りたい」と語りました。



今後の活躍を期待し、エールを贈る



1年間ありがとうございましたと感謝を込めて

## お 山川高校で針供養 世話になった針に感謝

2月4日、山川高校で針供養が行われました。生活情報科の家庭クラブの生徒62人は、授業で使った縫い針やまち針を豆腐に刺し、供養しました。3年生の西村美乃莉さん（中）は、「文化祭の時にオリジナルドレスを作りました。お世話になった針に感謝の気持ちを込めて供養しました」と話しました。供養された約100本の針は、校庭にある針塚に納められました。

## 昔 指宿小で昔の遊び体験 も今も楽しい遊び

1月30日、指宿小の1年生47人が昔の遊びを体験しました。生活科の授業の一環で、学校応援団の皆さんから遊び方を教えてもらいながら、だるま落としやおはじき、めんこ、竹馬などに挑戦し、交流を深めました。また、応援団らが手作りした竹とんぼは、子どもたちに大人気。竹とんぼに初挑戦した田中虎太郎さん（宮之前）は、「おじさんたちに教えてもらい、高く飛ばせてうれしかった」と笑顔でした。



世代を越えた交流も魅力



笑いに包まれる会場

## 楽 消費啓発出前落語が開催 しく学ぶ消費者トラブル

1月25日、上野地区で出前落語「夢見亭わっぱの笑って撃退、悪質商法」が開催されました。会場には地域の高齢者ら約50人が集まり、悪質商法の手口や対処方法など、消費者トラブルに遭わないための方法を、わっぱさんの巧みな話芸を通して楽しく学びました。有村忠敏さん（上野中）は、「とても面白くて分かりやすかった。被害に遭わないように気を付けます」と話しました。

## 大 巨大な桜島大根を収穫 きさ重さが桁違い

中村海幸さん（尾掛）が栽培する畑で、周囲109cm、重さ35kgの巨大な桜島大根が収穫されました。中村さんは、「桜島大根のコンテストを見て、面白そうと思って作り始めた。こんなに大きくなったのは初めて。収穫時は重くて落としそうだったけど、指宿の観光PRになれば」と話しました。桜島大根は、2月8日、道の駅山川港活お海道に展示され、訪れる人を楽しませています。



収穫されたギネス級の大根



雪遊びを楽しむ園児たち

## 北 聖亜幼稚園で雪遊び の国からの贈り物

2月5日、聖亜幼稚園に北海道の千歳青葉幼稚園から発泡スチロールの箱が30個送られてきました。箱には「お芋ありがとう、ゆき送るね」などのメッセージや絵が描かれ、中には真っ白な雪がぎっしり。園児たちは早速、雪合戦や雪だるまを作り「冷たい」とはしゃぎながら、雪の感触を楽しみました。下西ノ園大輝ちゃん（迫北）は、「雪合戦が楽しかった、たくさんの雪をありがとう」と笑顔でした。

## 豆 田良地区で節分行事 で必死に鬼払う

2月3日、田良地区で節分の行事が行われ、地区の防犯組合が鬼に扮し、太鼓をたたきながら地区内の子どもがいる家庭を練り歩きました。「悪い子いないか、泣く子はいないか」と鬼が玄関から顔を出すと、子どもらは突然の来訪者にびっくり。泣き叫びながらも大声で「鬼は外」と豆を投げつけ追い払っていました。中道大悟さんは、「鬼はとても怖かった。今年1年いい子にします」と涙目で話しました。



鬼の登場に大声で泣き叫ぶ子ども



野鳥を観察する参加者

## 自 御領ヶ池で野鳥観察会 然を愛する心育てる

2月3日、NPO法人縄文の森をつくろう会（今村俊一理事長）主催の野鳥観察会が、なのはな館西側の御領ヶ池であり、池に飛来する鳥の生態や自然環境を学びました。参加者は双眼鏡をのぞき込みながら、獲物を狙い上空を旋回するミサゴや池で休息するオオバンなどを観察しました。丹波小2年の三浦香苗さん（湯之里）は、「楽しかったです。指宿の自然をずっと大切にしたい」と話してくれました。

# 指宿吟詠会 創立35周年記念吟道大会

指宿吟詠会では、創立35周年を祝して、吟道大会を開催します。どなたでも無料で入場できます。  
なお、先着500人に景品を進呈。ぜひ、お越しください。

期日 **3月24日(日)**  
場所 **市民会館**

大会演目 (大ホール)

■開演時間 13:30～16:30 (開場12:30～)

■演目内容

- 詩吟と詩舞でたどる指宿郷土史跡
- 書道吟、華道吟、空手吟、歌謡吟
- 論語と詩吟・祝吟・吟詠、剣舞

展示コーナー (中会議室2階)

■展示時間 9:00～18:00

※吟道大会の開演時間を除きます。

■展示作品 書、絵手紙、ちぎり絵、木彫り、人形、陶芸品、パッチワーク など

■主催 公益社団法人日本吟道学院公認鹿児島吟道会  
指宿吟詠会支部

■後援 指宿市教育委員会、山川水産加工業協同組合  
問い合わせ先 指宿吟詠会支部事務局 ☎252583

## 論語・詩吟学園の受講生を募集

論語・詩吟学園では、受講生を募集しています。一緒に詩吟を楽しみませんか。

■練習日 毎週土曜日14:00～15:00

※都合により変更する場合があります。

■場所 かえるの学校 (指宿市西方5046)

■対象者 幼児・小学生とその保護者

■料金 教材費のみ実費

■申込方法 事前に電話または  
FAXで申し込んでください。

■その他 団体の場合は、  
出張講座も相談に応じます。

申し込み・問い合わせ先

論語・詩吟学園事務局  
(担当 前田龍花)

☎080-1719-4557

☎252583 (FAX兼用)



# いぶすき 情報掲示板 Information

|      |    |    |    |    |    |    |    |
|------|----|----|----|----|----|----|----|
| 2013 | 日  | 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  |
| 4月   |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
|      | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
|      | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|      | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
|      | 28 | 29 | 30 |    |    |    |    |

|      |    |    |    |    |    |    |    |
|------|----|----|----|----|----|----|----|
| 2013 | 日  | 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  |
| 3月   |    |    |    |    |    | 1  | 2  |
|      | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
|      | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|      | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
|      | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

## 薩摩伝承館開館5周年記念

# 有元裕子&アンタレス三重奏団 市民招待コンサート



指宿白水館では薩摩伝承館の開館5周年を記念して、「有元裕子&アンタレス三重奏団」コンサートを開催します。薩摩伝承館ホール席の全てを市民の皆さんに提供し、抽選で100組200人を無料招待します。薩摩伝承館でしか味わえない室内楽の優雅なひとときを、ぜひご堪能ください。

日時 **3月26日(火)**  
開場18:00～ 開演18:30～

場所 **薩摩伝承館**  
(指宿白水館敷地内)



■出演 有元裕子 (ピアノ)、アンタレス三重奏団  
(ホルン、オーボエ、クラリネット)

■招待者数 ペア100組200人

※未就学児童の入場はできません。

■応募方法 往復はがき、またはメールで応募してください。はがきは、「往信用裏面」に住所、氏名、年齢、電話番号、「返信用表面」に応募者の送り先を明記してください。メールも同様に必要事項を記入してお送りください。

※結果は、返信用はがき、またはメールでお知らせします。  
※応募は1人1通までです。

■応募締切日 3月18日(金)必着

■その他 抽選に漏れた人には、薩摩伝承館入館券をプレゼントします(1人1枚6カ月間有効券)。

応募・問い合わせ先

〒891-0404 指宿市東方12126-12

指宿白水館コンサート招待係

☎230211 (薩摩伝承館) ✉info@hakusuikan.co.jp

## 東日本復興支援 上映会

市では、東日本大震災の被災地を支援する取り組みとして、全国で上映が勧められている映画「エクレール・お菓子放浪記」の上映会を開催します。

この映画は、被災前の宮城県石巻市を中心に制作されたものです。

戦中から戦後にかけて、両親を亡くした少年がお菓子のエクレール(エクレーア)への憧れを心の支えに、激動の時代をたくましく生き抜く物語です。

お誘い合わせの上、ぜひご覧ください。

■上映会場および上映日

○山川文化ホール

3月17日(日)

○市民会館

3月20日(水)

○開閉総合体育館

3月24日(日)

■上映時間(1日2回)

①10時②14時

■入場料

○大人(前売り券) 1,000円

※当日券は、1,500円です。

## 桜のんびり 笠沙ウォーク

■期日 3月31日(日)

※雨天決行

■場所 南さつま市笠沙

■集合 7時までにセントラルパーク指宿(バスで移動します)

■指宿着予定 18時

■距離 約8km

■参加料

○会員 5,000円

○非会員 6,000円

※バス・弁当代含む

■申込締切日 3月28日(木)

17時まで

■申込方法 電話で申し込んでください。

■申し込み先

○市観光協会内ウオーキング

協会事務局(担当・下吉)

☎23252

○指宿総合体育館

☎23511

問い合わせ先

市観光協会内ウオーキング

協会事務局(担当・下吉)

☎23252

## 比島戦没者 慰霊祭

平成24年度比島戦没者慰霊祭を行います。フィリピンで戦死された4万6千人の御霊を慰め、恒久平和を願う祭典です。誰でも自由に参列でき、毎年、県内外から多くの人が訪れます。

■日時 3月27日(水)12時20分～14時30分

■場所 花瀬望比公園

※雨天時は、開閉総合体育館

問い合わせ先

○市社会福祉協議会開閉支所

☎24877

○開閉支所市民福祉課福祉係

☎33111(内線134)

## 募集

臨時職員・  
展示解説員

指宿温泉まちづくり公社では、市民会館の臨時職員と時遊館COCOはしむれの展示解説員を募集しています。

## ■募集内容

## ■市民会館の臨時職員

○募集人員 1人

○応募資格 市内に居住する満50歳くらいまでの健康で明るくい人

## ○勤務内容

・大ホール・会議室等の予約受付、案内業務  
・音響・照明設備の対応業務  
・その他会館の管理運営に関する業務

時遊館COCOはしむれの  
展示解説員

○募集人員 1人

○応募資格 市内に居住する満50歳くらいまでの健康で明るくい人、博物館の内容に興味を持ち、向学心がある人

## ○勤務内容

・見学者への受付案内  
・常設展示物や屋外遺跡等の

解説案内

## ■勤務条件

○社会保険、労働保険、雇用保険あり

○年次有給休暇あり

## ■申込方法

市販の履歴書に必要事項を明記の上、最近撮影（3カ月以内）した上半身写真を貼り、砂むし会館砂楽へ本人が持参、もしくは郵送してください。

■申込締切日 3月15日（金）必着

## 応募・問い合わせ先

〒891-0406

指宿市湯の浜五丁目25番18号

砂むし会館砂楽

☎233900

## 臨時給食調理員

市教育委員会では、指宿学校給食センターで勤務する臨時給食調理員を募集します。

■募集条件 1人

■採用年月日 4月5日（金）

■雇用期間 平成26年3月末まで（契約更新あり）

■応募資格 50歳未満（平成25年4月1日現在）で市内に居住する健康な人

■勤務内容 学校給食調理、

配送助手など

## ■勤務先 指宿学校給食センター

○勤務条件

○勤務日 月～金曜日（祝日は除く）

○勤務時間 8時30分～17時

○賃金 日給5,500円

○その他 社会保険、労働保険、年次有給休暇（採用後半年から）があります。

## ■応募方法

市販の履歴書に必要事項を記入の上、最近撮影（6カ月以内）した上半身写真を貼り、指宿学校給食センターに直接持参してください。

■応募締切 3月15日（金）

17時必着

■面接日 3月25日（月）予定

## 応募・問い合わせ先

指宿学校給食センター

☎271530



## 原案にご意見を

## 第二次子ども読書活動推進計画案

市では、「子どもの読書活動の推進に関する法律」を受けて、平成18年に第一次となる「指宿市子ども読書活動推進計画」を策定しました。

その改訂版となる第二次計画案について、パブリックコメント制度に基づき、広く市民の皆さんから意見を募集します。

## ○郵送

〒891-0403

指宿市十二町2290

時遊館COCOはしむれ内指宿市教育委員会社会教育課文化係

○FAX235000

○✉kyohu-shaka@city.ibusuki.jp

○直接持参 社会教育課文化係（時遊館COCOはしむれ内）または山川文化ホール、開聞総合体育館

※電話による受け付けは行いません。

■意見等の取り扱い お寄せいただいた意見は、「市パブリックコメント制度実施要綱」に基づいて取り扱い、計画策定の参考にさせていただきます。

## ○市ホームページ

http://www.city.ibusuki.jp

## ■意見等の募集期間

3月1日（金）～31日（日）必着

## ■意見等の提出方法

所定の様式により、次のいずれかの方法で提出してください。

## お問い合わせ先

社会教育課文化係（時遊館COCOはしむれ内）

☎235100

おもちゃドクター  
養成講座

市社会福祉協議会では、「おもちゃドクター」を養成する講座（初級入門編）を開催します。

おもちゃドクターは、子どもたちの大切な宝物であるおもちゃの修理活動を通して、子どもたちに「もの」の大切さを伝えることを目的に活動しています。

■期間 4月20日（土）～21日（日）

■時間 10時～16時

※2日間とも受講してください。

■場所 指宿老人福祉センター集会所

■内容 おもちゃ修理の基礎学習、製作実習（スピーカーテスト）を製作予定）。

誰でもできる内容です。

■対象者 おもちゃの修理に関心があり、おもちゃドクターとなって自分の技術や経験を生かしたい人。年齢・性別不問。

■定員 20人

■受講料 300円（材料代）

■持参するもの 筆記用具、プラスチックバー中型、マ

## 原案にご意見を

国民健康保険  
特定健康診査等実施計画案

市では、平成25年度から平成29年度までの国民健康保険特定健康診査等実施計画の原案をまとめました。

パブリック・コメント制度に基づき、広く市民の皆さんから意見等を募集します。多くの意見をお寄せください。

## ■公表の場所

○健康増進課健康保険係

○山川・開聞支所市民福祉課健康福祉係

○市ホームページ

http://www.city.ibusuki.jp

## ■意見等の募集期間

3月1日（金）～30日（土）必着

## ■意見等の提出方法

所定の様式により、次のいずれかの方法で提出してください。所定の様式は、公表の場所および市ホームページ上にあります。

## ○郵送

〒891-0497

指宿市十町2424

指宿市健康増進課健康保険係

○FAX244342

○✉shimin-kenko@city.

ibusuki.jp

## ○直接持参

健康増進課健康保険係または山川・開聞支所市民福祉課健康福祉係

※電話による受け付けは行いません。

## ■意見等の取り扱い

お寄せいただいたご意見は「指宿市パブリック・コメント制度実施要綱」に基づいて取り扱い、実施方針策定の参考にさせていただきます。

## 問い合わせ先

健康増進課健康保険係

☎222111（内線284）

があります。）  
○11時～15時（休憩なし）の時間限定でも可。

■勤務日数 月15日以内

■勤務内容 接客、配膳および片付け

## ■賃金

○一般 時給740円（8月13日から15日は925円）

○高校生 時給670円

■応募方法 市販の履歴書に、必要事項を記入の上、最近撮影（6カ月以内）した上半身の写真を貼り、直接持参してください。

■募集締切日 3月23日（土）

※登録した人全てに業務が発生するわけではありません。あらかじめご了承ください。

■募集・問い合わせ先

市営唐船峡そうめん流し

☎222143

唐船峡パートの  
登録

市営唐船峡そうめん流しでは、土・日曜日やゴールデンウィーク、夏休み期間などの繁忙期に従事する登録パートを募集します。

■募集人員 50人

## ■勤務時間

○8時30分～17時のうち5・5時間（休憩あり。状況により勤務時間の変更や延長



原案にご意見を

# 指宿市観光戦略ビジョン

市では、地域の魅力や特色を生かした新しい観光を計画的に推進するに当たり、地域経済や地域社会を発展させるための指針として「指宿市観光戦略ビジョン」の原案をまとめました。

パブリック・コメント制度に基づき、広く市民の皆さんから意見等を募集します。多くの意見をお寄せください。

## 公表の場所

○観光課観光企画室観光企画係

○山川・開聞支所地域振興課総務係

○市ホームページ

http://www.city.ibusuki.jp

## 意見等の募集期間

3月1日(金)～30日(土)必着

## 意見等の提出方法

所定の様式により、次のいずれかの方法で提出してください。所定の様式は、公表の場所および市ホームページ上にあります。

## ○郵送

〒891-0497  
指宿市十町2424

観光課観光企画室観光企画係

## ○FAX

04987

## ○メール

kankou@city.ibusuki.jp

## ○直接持参

観光課観光企画室観光企画係または山川・開聞支所地域振興課総務係

※電話による受け付けは行いません。

## 意見の取り扱い

お寄せいただいた意見等は「指宿市パブリック・コメント制度実施要綱」に基づいて取り扱い、市観光戦略ビジョン策定の参考にさせていただきます。

なお、お寄せいただいた意見に対する回答は、ホームページで公開します。

## 問い合わせ先

観光課観光企画室観光企画係

☎2111 (内線326)

# お知らせ

## 3月は 自殺対策強化月間

国は、月別自殺者が最も多い3月を「自殺対策強化月間」と定めています。

現代社会では、誰もが心の健康を損なう可能性があり、国内の自殺者数は平成10年以降13年連続して3万人を超える高い水準で推移しています。県では、最寄りの保健所などに相談窓口を常時開設しています。2週間以上「気持ちが悪くなり、日常生活や仕事に支障がある」「眠れない」などの状況が続く場合は、保健所へ相談、もしくは医療機関（かかりつけ医など）の受診をお勧めします。

## 問い合わせ先

指宿保健所保健係

☎3854



# 環境整備で病害虫防除を

## 病害虫対策は、ほ場周辺の雑草対策から

## 期待される効果

春は、気温の上昇とともに雑草等の生育が旺盛になります。また、作物に寄生する害虫の発生も多くなります。ほ場周辺の雑草(害虫の餌、すみか)を取り除くことで、アブラムシ類、スリップス類、ヨトウムシ類、ハダニ類、ハモグリバエ類等の繁殖を抑えることができます。土手やあぜ道の草を刈り、地域一体となって環境整備に努めましょう。

## 環境整備の時期

ポイントとなる時期は、害虫が増える前、雑草が大きくなる前、花が咲く前など年4回が効果的です。

## 【環境整備の時期】

| ポイントとなる期間 |              |
|-----------|--------------|
| 1回目       | 3月10日～31日の間  |
| 2回目       | 5月10日～31日の間  |
| 3回目       | 8月10日～31日の間  |
| 4回目       | 10月10日～31日の間 |

※地域一体となって、一斉に取り組むと効果が高くなります。



## 問い合わせ先

農政課営農振興係(いぶすき農業支援センター内)

☎2111 (内線713)

# 3月7日から運用開始

# 津波警報が変わります

気象庁では、東北地方太平洋沖地震による津波被害の甚大さに鑑み、津波警報等の改善に向けた検討を行いました。これにより、3月7日から新しい発表基準や情報文による津波警報等の運用が開始されます。

## 津波警報・注意報

津波による災害の発生が予想される場合には、地震発生後、約3分で大津波警報、津波警報または津波注意報を発表します。その後「予想される津波の高さ」「津波の到達予想時刻」等の情報を発表します。



「巨大」という言葉を使った大津波警報で、非常事態であることを伝えます

○マグニチュード8を超える

巨大地震の場合は、正しい地震の規模をすぐには把握できないため、その海域における最大級の津波を想定して、大津波警報や津波警報を発表します。これにより、津波の高さを小さく予想することを防ぎます。

○最初の津波警報では、予想される津波の高さを「巨大」「高い」という言葉で発表して非常事態であることを伝えます。

○これまで8段階で発表していた予想される津波の高さについて、被害との関係や予想される高さが大きいほど誤差が大きくなることな

|       | 予想される津波の高さ |        | 巨大地震の場合の表現 | とるべき行動                                                                                |
|-------|------------|--------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|       | 高さの区分      | 数値での発表 |            |                                                                                       |
| 大津波警報 | 10m～       | 10m超   | 巨大         | 沿岸部や河川沿いにいる人は、直ちに高台や避難ビルなど安全な場所へ避難してください。津波は繰り返し襲ってくるので、津波警報が解除されるまで安全な場所から離れないでください。 |
|       | 5m～10m     | 10m    |            |                                                                                       |
|       | 3m～5m      | 5m     |            |                                                                                       |
| 津波警報  | 1m～3m      | 3m     | 高い         | 海にいる人は、直ちに海から上がって、海岸から離れてください。津波注意報が解除されるまで海に入ったり海岸に近づいたりしないでください。                    |
| 津波注意報 | 20cm～1m    | 1m     | (表記しない)    |                                                                                       |

## 津波観測に関する情報

津波警報の発表後、沖合や沿岸の観測点で観測した津波の高さや到達時刻を発表します。

高い津波が来る前は、津波の高さを「観測中」として発表します

○大津波警報や津波警報が発表されている時には、観測された津波の高さを見て、これが最大だと誤解しないように、津波の高さを数値で表さずに「観測中」と発表する場合があります。

○津波は何度も繰り返し襲ってきて、後から来る津波の方が高くなることがあります。「観測中」と発表されたら、これから高い津波が来ると考えて警戒を続けましょう。



## 問い合わせ先

○危機管理室危機管理係

☎2111 (内線151)

○鹿児島地方気象台防災業務課

☎099-250-9919

# 不要な単車等は 廃車手続きを

軽自動車税は、毎年4月1日を基準日として、その所有者に課税されます。

乗っていない車両や他人に譲った車両はありませんか。廃車や名義変更の手続きをしないと、軽自動車税はそのまま課税されてしまいます。早めに手続きを済ませてください。

原付・小型特殊(農耕用・その他)・ミニカー

各庁舎担当窓口での手続きになります。

ナンバープレートと印鑑を持参してください。

125ccを超える単車・軽四輪自動車

県軽自動車協会(鹿児島市)での手続きになります。

必要なものを事前に確認してください。

☎099-261-4011

## 問い合わせ先

○税務課市民税係

☎2111 (内線222)

○山川税務係

☎31118 (内線120)

○開聞税務係

☎3111 (内線111)

再発防止にご協力を

### イモゾウムシ等の防除対策

市では関係機関の協力のもと、平成24年3月に根絶を確認したイモゾウムシ等の侵入警戒調査を引き続き実施しています。

生のサツマイモを庭先に捨てるとイモゾウムシ等の餌となり、発生した場合は被害が拡大し危険です。

また、虫が食べた跡や、虫が付いているサツマイモ等を見付けた場合は、すぐに連絡してください。

サツマイモ等の野外放置や捨てイモは絶対にやめて、再発防止に協力してください。

もし再発した場合は、発生地域からのサツマイモ等の持ち込みを絶対にしないでください。

**問い合わせ先**

○県病害虫防除所  
☎099-245-1157

○南薩地域振興局農政普及課  
指宿市十二町駐在  
☎26422

○農政課営農振興係（いぶすき農業支援センター内）  
☎2111（内線713）

### 介護保険住宅改修受領委任払い登録事業者研修会

市では、「介護保険住宅改修受領委任払い登録事業者」を指定するための研修会を行います。

登録を希望する事業者は、この研修会に参加してください。

■日時 4月11日（木）14時～  
■場所 指宿庁舎3階大会議室A

■申込方法 申込書（長寿介護課介護保険係および山川・開聞支所市民福祉課健康福祉係に設置）に必要事項を記入の上、設置場所の窓口 に直接またはFAX、郵送のいずれかで提出してください。

■申込締切日 3月29日（金）  
■申し込み・問い合わせ先  
〒891-0497  
指宿市十町2424  
指宿市長寿介護課介護保険係  
☎2111（内線253）  
FAX24342

### 窓口負担の引き上げ凍結による保険証切り替え

国は、70歳から74歳までの前期高齢者に係る医療機関等の窓口負担の引き上げを凍結し、1割のまま据え置くことを決定しました。

これにより、現在、負担割合が「1割（平成25年3月31日までは1割）」と表示された保険証を持つ前期高齢者の人は、保険証を切り替える必要がありません。対象者には、3月下旬に新しい保険証を郵送しますので必ず交換してください。

なお、新しい保険証が届いたら、古い保険証は健康保険係の窓口に戻却するか、はさみ等で裁断するなど各自で処分してください。

**問い合わせ先**  
健康増進課健康保険係  
☎2111（内線285）

指定管理者が決定

市では、多様化するニーズに対応し、住民サービスの向上につなげるため、民間の活力や運営知識を生かした指定管理者制度を導入しています。

次の27施設について、平成25年度からの指定管理者を決定しました。各指定管理者は、これまで以上のサービス向上を目指します。ぜひ利用してください。なお、一部の施設においては、料金改定が行われます。

| 施設名       | 指定管理者                 | 指定期間            |
|-----------|-----------------------|-----------------|
| 指宿市民会館    | 財団法人 指宿温泉まちづくり公社      | 4月1日～平成30年3月31日 |
| 山川文化ホール   |                       |                 |
| ヘルシーランド   | 株式会社 セイカスポーツセンター      | 4月1日～平成30年3月31日 |
| 山川砂むし保養施設 |                       |                 |
| 指宿総合体育館   | 特定非営利活動法人 いぶすきスポーツクラブ | 4月1日～平成28年3月31日 |
| ※その他22施設  |                       |                 |

※市営野球場、指宿弓道場、市営陸上競技場、指宿テニスコート、サンシティホールいぶすき、B&G山川海洋センター（体育館、プール、艇庫）、山川運動場、大成運動場、山川勤労者体育センター、山川武道館、大成弓道場、開聞運動場、川尻運動場、開聞屋内運動場、開聞武道館、川尻ふれあい交流館、開聞総合体育館、開聞総合グラウンド、開聞弓道場、開聞テニスコート

**問い合わせ先** 行政改革推進室行革推進係 ☎22111（内線131）

## 山川・開聞各支所内の公金取扱所を閉鎖



山川・開聞各支所内のいぶすき公金取扱所は、3月31日をもって閉鎖します。市民の皆さんには大変ご迷惑をお掛けしますが、理解と協力をお願いします。

### 閉鎖後の市税等の納付について

閉鎖後、市税等の納付については、お近くのいぶすき農協本所・支所ならびに収納代理金融機関（銀行・漁協等）の窓口で納付してください。ただし、山川・開聞各支所の各担当窓口でも市税等の納付についての取り扱いはできます。

なお、指宿庁舎の公金取扱所は引き続き利用できます。

納付についての問い合わせ・相談は、山川・開聞各支所内の公金取扱所窓口 に直接問い合わせいただくか、閉鎖後は下記まで問い合わせてください。

### 問い合わせ先

- いぶすき農協本所金融推進課 ☎33412
- 会計課出納係 ☎22111（内線524）

### 問い合わせ先 市議会事務局

☎2111（内線512）

### 【本会議予定】

|          |                |
|----------|----------------|
| 3月18日（月） | 一般質問           |
| 3月19日（火） | 一般質問           |
| 3月21日（木） | 一般質問           |
| 3月28日（木） | 最終日（委員長報告、表決等） |

### 議会の傍聴にお越しく下さい

2月26日（火）に開会した平成25年第1回定例会の本会議の予定は、次のとおりです。

議会を傍聴することは、市政を知る良い機会です。ぜひ傍聴にお越しく下さい。

また、指宿庁舎、山川文化ホール、開聞庁舎の各ロビーにおいて、議会を同時中継しています。

なお、日程を変更することがありますので、あらかじめご了承ください。

## 開聞地域の粗大ごみ収集

開聞地域では、粗大ごみの収集を次のとおり実施します。

粗大ごみ収集所は、通常のごみ収集所とは異なります。

また、地区によっては粗大ごみ収集所が設置されないところもありますので、詳しくは地区公民館長に問い合わせてください。

### ■収集日

3月27日（水）

川尻区・松原田集落  
■ごみ出し時間 7時～8時30分

■ごみの出し方 「燃えるもの」と「燃えないもの」に分別して出してください。

### ■収集所に出せないもの

- 特定家電ごみ テレビ、冷蔵庫（凍庫）、洗濯機、衣類乾燥機、エアコン、パソコン
  - 危険ごみ 医薬品、農薬類、消火器、バッテリー、ガスボンベ、ピクリン缶など
  - 有害ごみ 塗料類
  - 処理困難ごみ バイク、タイヤ、農機具、農機具部品、農業用ハウスパイプなど
- ※販売店や専門業者へ処理を

依頼してください。

○事業所ごみ 事業所から排出されるごみ

### ■注意事項

○特大の指定ごみ袋に入るものは、燃えるごみ・燃えないごみの収集日に出してください。

○事故防止のため、粗大ごみは通行の妨げにならないように置いてください。

○扉のあるものは、開かないようにガムテープなどでしっかりと固定してください。

○できるだけ分解するなど小さくして出してください。

○指定時間外に出されたごみについては回収しません。

### 問い合わせ先

環境政策課生活衛生係  
☎2111（内線244）



|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 日  | 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  |
|    |    |    |    |    | 1  | 2  |
| 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 |    |    |    |    |    |    |

|     |                           |             |
|-----|---------------------------|-------------|
| 月曜  | …休館日                      |             |
| 火曜  | …えほんのひろば(指宿図書館)           | 10:30~11:15 |
|     | 演じ手: 槌橋保育園の先生方            |             |
| 3日  | …第4回図書館講座(指宿図書館)          | 13:30~15:00 |
| 5日  | …わらべうたのへや(指宿図書館)          | 11:15~11:45 |
| 8日  | …よるのおはなし会(指宿図書館)          | 19:30~20:00 |
|     | 演じ手: おはなし会「風の会」の皆さん       |             |
| 9日  | …ふれあい映画会(山川図書館)           | 14:00~14:40 |
| 17日 | …おはなしのとびら(指宿図書館)          | 10:30~11:15 |
|     | 演じ手: おはなし会「バンビ」の皆さん       |             |
| 18日 | …おはなしの時間(開聞農村環境改善センター図書室) | 15:00~16:00 |
|     | 演じ手: おはなし会「バンビ」の皆さん       |             |
| 23日 | …ボランティアおはなし会(山川図書館)       | 14:00~14:30 |
|     | 演じ手: 山川「おはなしぐらんこの会」の皆さん   |             |



話し方の技術が面白いほど  
身につく本  
櫻井弘（著）  
中経出版

あなたは自分の話し方に自信がありますか。講演会やパーティーだけでなく、職場や家庭でも話し方は大切です。呼吸法、しぐさ、アイコンタクトなど役立つテクニックが満載。この本を読めば、あなたもきっと話し上手になれるはず。

3月から4月にかけては、引っ越しの多い時期です。自宅の片付けの際に、返し忘れた図書館の本が出てくることがあるかもしれません。その場合は早めに返却してください。なお、休館日などで図書館が閉まっている時は、返却ポストを利用してください。

予約した本の連絡をメールで受け取れるようになりました。メールでの連絡を希望する場合は、予約の際に連絡方法をメールに設定してください。予約連絡はibulib1@ibusuki-lib.jpから行います。迷惑メール防止設定をされている人は、このメールアドレスからメールを受け取れるように設定を行ってください。また、メールでの予約連絡を希望した場合、インターネットでの予約を受け付けると「予約を受け付けました」という内容のメールが送信されます。予約受付のメールが届かない場合はメールアドレスの登録、受信設定などがうまく行われていない場合があります。利用照会から確認いただくか、図書館へ問い合わせてください。



はじめての古事記 日本の神話  
竹中淑子 根岸貴子(文)  
スズキユージ(絵)  
徳間書店

はるか昔から人々が語り継いできた日本の神話をつづった「古事記」。この世の始まりや日本の国の成り立ちを物語る神話が、小学生にも分かりやすく書かれています。

◎ 指宿図書館 ☎ (23) 2827

◎山川図書館 ☎(35) 3300

| 日    | 1                                                      | 2                                                                                      | 3    | 4 | 5 | 6                 | 7 | 8 | 9 | 10                                   | 11     | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17                 | 18 | 19 | 20                                                     | 21 | 22 | 23 | 24                                                                                                               | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30          | 31 |
|------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------|---|---|-------------------|---|---|---|--------------------------------------|--------|----|----|----|----|----|--------------------|----|----|--------------------------------------------------------|----|----|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|-------------|----|
| 曜    | 金                                                      | 土                                                                                      | 日    | 月 | 火 | 水                 | 木 | 金 | 土 | 日                                    | 月      | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  | 日                  | 月  | 火  | 水                                                      | 木  | 金  | 土  | 日                                                                                                                | 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土           | 日  |
| 行事など | フワフワ大作 品展示即会(～3日)<br>春の全国火災予防運動(～7日)<br>子ども予防接種週間(～7日) | 南薩摩の春を味わう食のタペ<br>健康のまちづくりシンポジウム<br>珠籠の給付体験<br>いずきドベチャ 宝探レゲーム(～24日)<br>レゾファ 鹿児島VS東京海上日動 | 結の集い |   |   | 動物愛護講習会<br>心の健康相談 |   |   |   | いぶすき検定<br>春の木市(～24日)<br>LOVE いぶすき販売日 | 家族介護教室 |    |    |    |    |    | 東日本復興支援上映会 山川文化ホール |    |    | 春分の日<br>東日本復興支援上映会(市民会館)<br>障害者就業・生活支援の巡回相談<br>スマイルひろば |    |    |    | 指宿吟詠会創立35周年記念吟道大会<br>東日本復興支援上映会 開開総合体育館<br>薩摩伝承館開館5周年記念市招接待「サート」<br>比島戦没者慰霊祭<br>粗大ごみ収集日(川尻区 松原田)<br>LOVE いぶすき販売日 |    |    |    |    |    | 桜のんびり笠沙ウオーク |    |



皆さんにはどのように見えますか？

**竹** 山を紹介します。見る場所によっては、スノーピーが横になっているように見えて、隠れシャッタースポットです。

(34歳 大成のマリオ)

て んぐ伝説が残る竹山。  
昔は、山にこもって修  
行する人たちもいたそうです。  
また、ソテツの自生北限地帯  
にもなっています。

にもなっています。

**初** 挑戦した菜の花マラソン。何とか完走しました。途中、人家のない畑の道を雨に打たれながら走るの、まるで修行を受けているように辛かったです（泣）。しかし、多くのスタッフやボランティアの支えがあるからこそ成り立っている大会だとあらためて感じ、感謝の気持ちでいっぱいでした。来年は晴天になるといいですね。

（26歳 麦チヨコ）

(26歳 麦子ヨコ)

**菜**の花マラソンで面白いことがありました。途中、焼酎を配っていたところでボランティアの人と間違われ、お手伝いをさせられました。ある程度手伝った後で、「私、ランナーなので、そろそろ行ってもいいですか」と言うと、「ランナーだったのね。ごめんね」と謝られました。結局、寒さに耐えきれず6年目にして初めてリタイアしました。また来年走りたいです。

(28歳 隼人命)

(28歲 隼人命)



小さな善意が大きな大会を支える

32 回目の菜の花マラソン  
大会は、雨の中ランナーもボランティアの皆さんも本当にお疲れさまでした。来年も多くのランナーが早春のいぶすき路を駆け抜けてもらえるよう、「心温まるおもてなし」で大会を盛り上げていきましよう。

ラ  
ンナーとのコミュニケーションが楽しみというボランティアも多いようです。来年は完走できるように頑張ってください。

**広** 報いぶすきお知らせ版  
1月号の子育て支援パ  
スポーツのページ、熟読しま  
した。対象の店にシールは貼  
っていますが、どのようなサ  
ービスが受けられるか明記し  
ていただけたらもっと利用す  
ると思います。指宿だけでな  
く、県内で使えるのがいいで  
すよね。

子 育て支援パスポートつて、おばあちゃんと孫では使えないのでしょうか。

(55歳 女性)

**18** 歳未満の子ともがいる世帯が対象ですので、子どもと世帯が一緒であれば使用できます。また、各店舗で受けることができる子育て支援サービスは、協賛店の善意により提供されており、内容はホームページ等で確認できます。

子どもと一緒にいろんなお店に行ってみてくださいね。

子どもと一緒にいろんなお店に行ってみてくださいね。



情報満載のいぶすき  
総合観光サイト

**昨** 年8月に大阪から嫁い  
できました。みんな声  
をそろえて「こんな何もない  
所によく来たね」と言うんで  
す。でも、私は指宿が大好き  
です。団地から見える海も山  
も畑も一度に楽しめる景色が  
とても素晴らしくて癒やされ  
ます。大好きなかつお節や鳥  
刺し、さつま揚げに腹皮など  
食の宝庫です。もっともっと  
指宿をPRしてほしいです。  
私も地道にPRしているので、  
少しでも多くの人に来てほし  
いです。

(29歳 さあわ)

(29歳 さあわ)

# 誕生

(※印は左ページに写真掲載)

| 指宿地域 |     | 氏名   | 地区 | 保護者 |
|------|-----|------|----|-----|
| 濱田   | 小葉  | 中川   |    |     |
| 吉元   | 栄人  | 下吹越  |    |     |
| 元脇   | 諒馬  | 二月田  |    |     |
| 大園   | 優菜  | 宮    |    |     |
| 茅野   | 愛衣子 | 玉利   |    |     |
| 田畑   | 結菜  | 北十町  |    |     |
| 岡元   | 大和  | 北十町  |    |     |
| 米永   | 歩叶  | 南十町  |    |     |
| 迫    | 俊貴  | 柳田   |    |     |
| 徳永   | 将輝  | 柳田   |    |     |
| 永野   | 夢笑  | 高野原  |    |     |
| 田中   | 晴真  | 大牟礼東 |    |     |
| 東    | 菜月  | 湯口   |    |     |
| 梶    | 佑衣  | 湯山   |    |     |
| 藏蘭   | 一護  | 湯山   |    |     |
| 白松   | 寛菜  | 湯山   |    |     |
| 下地頭所 | 奏佑  | 湯山   |    |     |

| 山川地域 |    | 氏名  | 地区 | 保護者 |
|------|----|-----|----|-----|
| 山口   | 梨花 | 成川浜 |    |     |
| 中野   | 叶翔 | 森松東 |    |     |
| 打越   | 雪音 | 小川西 |    |     |
| 大園   | 乙晴 | 平原  |    |     |
| 松元   | 大瑚 | 川尻上 |    |     |
| 東    | 琉愛 | 川尻上 |    |     |
| 永井   | 健人 | 西開聞 |    |     |
| 松元   | 大瑚 | 川尻上 |    |     |
| 比登   | 雄美 | 比登  |    |     |
| 梨龍   | 奈也 | 梨龍  |    |     |
| 淳弘   | 子明 | 淳弘  |    |     |
| 直一   | 美  | 直一  |    |     |
| 政彦   | 美  | 政彦  |    |     |
| 明香   | 美  | 明香  |    |     |
| 圭一郎  | 美  | 圭一郎 |    |     |
| 弥生   | 美  | 弥生  |    |     |
| 将生   | 美  | 将生  |    |     |
| 大園   | 乙晴 | 平原  |    |     |
| 打越   | 雪音 | 小川西 |    |     |
| 中野   | 叶翔 | 森松東 |    |     |
| 吉元   | 栄人 | 下吹越 |    |     |
| 松元   | 大瑚 | 川尻上 |    |     |
| 永井   | 健人 | 西開聞 |    |     |
| 東    | 琉愛 | 川尻上 |    |     |
| 松元   | 大瑚 | 川尻上 |    |     |
| 比登   | 雄美 | 比登  |    |     |
| 梨龍   | 奈也 | 梨龍  |    |     |
| 淳弘   | 子明 | 淳弘  |    |     |
| 直一   | 美  | 直一  |    |     |
| 政彦   | 美  | 政彦  |    |     |
| 明香   | 美  | 明香  |    |     |
| 圭一郎  | 美  | 圭一郎 |    |     |
| 弥生   | 美  | 弥生  |    |     |
| 将生   | 美  | 将生  |    |     |

|    |    |     |    |
|----|----|-----|----|
| 和田 | 凛音 | 迫北  | 昭司 |
| 小宮 | 璃亜 | 向吉  | 万純 |
| 向吉 | 映奈 | 下里  | 真緒 |
| 中野 | 幸奈 | 小牧西 | 良子 |

# 追悼

|     |     | 【故人】 |      | 【年齢】 |  | 【地区】 |  |
|-----|-----|------|------|------|--|------|--|
| 八尾  | 確実  | 80   | 湊上   |      |  |      |  |
| 豊留  | トシ子 | 82   | 久保   |      |  |      |  |
| 徳留  | 辰雄  | 72   | 五郎ヶ岡 |      |  |      |  |
| 西留  | 貞雄  | 59   | 飯屋   |      |  |      |  |
| 吉永  | 純夫  | 73   | 高野原  |      |  |      |  |
| 松尾  | 春枝  | 98   | 湊北   |      |  |      |  |
| 田畑  | ノブ子 | 87   | 北十町  |      |  |      |  |
| 大里  | 春之助 | 82   | 弥次ヶ湯 |      |  |      |  |
| 岡田  | 金藏  | 89   | 下門   |      |  |      |  |
| 武元  | シヅ  | 93   | 大当   |      |  |      |  |
| 常松  | 義裕  | 83   | 麓下   |      |  |      |  |
| 川畑  | 正則  | 84   | 尾掛   |      |  |      |  |
| 徳元  | 巳之助 | 83   | 湯口   |      |  |      |  |
| 高田  | サチ子 | 77   | 浜東   |      |  |      |  |
| 角田  | 久雄  | 68   | 下里   |      |  |      |  |
| 奥野  | 一夫  | 65   | 道下   |      |  |      |  |
| 中治  | 潤子  | 70   | 北十町  |      |  |      |  |
| 福留  | シヅ  | 97   | 南迫田  |      |  |      |  |
| 林山  | 重利  | 89   | 小田   |      |  |      |  |
| 岩本  | キクエ | 89   | 尾掛   |      |  |      |  |
| 増元  | 敬三  | 96   | 小田   |      |  |      |  |
| 正木  | スミエ | 84   | 南迫田  |      |  |      |  |
| 小濱  | 秀男  | 89   | 宮    |      |  |      |  |
| 上高原 | フヂ子 | 82   | 玉利   |      |  |      |  |
| 高橋  | 節子  | 86   | 浜西   |      |  |      |  |

|     |     |    |     |
|-----|-----|----|-----|
| 大久保 | 厚   | 88 | 上吹越 |
| 向吉  | 善孝  | 78 | 木之下 |
| 岩切  | 利雄  | 80 | 湯口  |
| 小園  | 勉   | 64 | 道上  |
| 徳永  | スミエ | 94 | 玉利  |
| 岩本  | ミツ子 | 91 | 宮ヶ浜 |

| 開聞地域 |    |    |     |  |     |     |      |     |      |    |     |     | 山川地域 |     |     |    |    |     |     |     |     |
|------|----|----|-----|--|-----|-----|------|-----|------|----|-----|-----|------|-----|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| 故人   |    |    |     |  |     |     |      |     |      |    |     |     | 故人   |     |     |    |    |     |     |     |     |
| 年齢   |    |    |     |  |     |     |      |     |      |    |     |     | 年齢   |     |     |    |    |     |     |     |     |
| 地区   |    |    |     |  |     |     |      |     |      |    |     |     | 地区   |     |     |    |    |     |     |     |     |
| 下    | 中  | 松  | 井   |  | 坂   | 福   | 中    | 福   | 神    | 宮  | 谷   | 川   | 前    | 戸   | 坂   | 前  | 馬  | 田   | 松   | 南   | 堀   |
| 拂    | 野  | 澤  | 上   |  | 元   | 里   | 村    | 永   | 蘭    | 蘭  | 迫   | 口   | 田    | 田   | 元   | 場  | 中  | 永   | 迫   | 内   |     |
| 重    | 逸  | 盛  | ヤナギ |  | 富   | 金之介 | 辰藏   | スズエ | ヤエキク | 清  | イセ  | 鐵男  | ヒロ子  | 繁雄  | ヤナギ | トミ | 和彌 | フミエ | 和榮  |     |     |
| 信    | 子  | 男  |     |  | 夫   |     |      |     |      |    |     |     |      |     |     |    |    |     |     |     |     |
| 83   | 79 | 63 | 87  |  | 57  | 94  | 84   | 74  | 94   | 87 | 105 | 80  | 74   | 96  | 87  | 83 | 90 | 85  | 87  | 88  | 65  |
| 荒    | 坂  | 玉  | 谷   |  | 小川東 | 天神下 | 町5区東 | 前蘭上 | 井手上  | 川口 | 前蘭上 | 森松西 | 前蘭下  | 町6区 | 尾下  | 寺  | 西村 | 前原下 | 町6区 | 市山下 | 前蘭下 |
| 田    | 下  | 井  | 村   |  |     |     |      |     |      |    |     |     |      |     |     |    |    |     |     |     |     |

市外

折田

大山

ツヤ子

85

南ま市

鹿児島市

1月31日までの受付分

※遺族の方々から香典返しに代えて、市社会福祉協議会に寄付をいただきました。ありがとうございます。

掲載を希望する人は、届出時に、市民協働課、山川・開聞各支所市民福祉課窓口で、申し付けてください。

他町村で届け出した人でも、希望があれば掲載しますので連絡してください。(敬称略)

篤志

次の方々が市社会福祉協議会に寄付してくださいました。ありがとうございます。

(敬称略)

一般寄付

○迫北グラウンドゴルフ

ホールインワン寄金



**濱田 小葉ちゃん**  
お姉ちゃんと仲良く、元気に育ってね♡

**田中 晴真ちゃん**  
元気いっぱい、大きく成長してね。

**白松 寛菜ちゃん**  
大晦日に生まれました。元一杯に育ってね。

**向吉 映奈ちゃん**  
元気で明るい子どもに育ってね。

**東 琉愛ちゃん**  
るあくん♡生まれてきてくれてありがとう♡

**中金 冬青ちゃん**  
強く優しく天に向かって真っ直ぐ伸びてゆけ

**木村 花ちゃん**  
すくすく元気に育ってね!!

**光旗 惺ちゃん**  
【枕崎市】心が清く、輝く子にと惺と名付けたのよ。

お子さんやお孫さんの写真掲載を希望する人は、子どもの名前とふりがな、性別、生年月日、保護者名、住所・地区名、電話番号、お子さんへのメッセージ(20文字以内)を記入し、メール(画像は2MB以内)、郵送、持参のいずれかで応募してください。

※紙面スペースの都合上、応募者全員を掲載できない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

**応募・問い合わせ先**  
〒891-0497  
指宿市十町2424  
指宿市市長公室広報統計係  
☎2111(内線172)  
✉skoushitsu@city.ibusuki.jp

**広報紙お知らせ版にクイズを掲載中**  
現在、広報紙お知らせ版にクイズを掲載しています。クイズに答えて素敵な賞品を当ててみませんか。  
また、お知らせ版では、クイズの賞品を提供していただける商店や事業主の皆さんも募集しています。  
**問い合わせ先**  
市長公室広報統計係  
☎2111(内線172)

男女共同参画社会シリーズ

あなたの力を活かしてみませんか?

市では、市政や地域活動などさまざまな分野で企画・運営に携わる人を募集し、「人材リスト」への登録をお願いしています。

現在50人が各分野へ登録され、市の審議会の委員や講師として活動しています。

**対象者**  
市内に在住、勤務、あるいは活動の場を有する20歳以上の人で、次の分野において専門知識を有する人

**分野**  
男女共同参画・人権、子育て・家族、医療・保健、福祉・介護、法律・行政、地域活動、環境、文化・芸術、教育、スポーツ、農林水産

**登録者**  
登録カード提出

**人材リスト(市民協働課)**  
紹介

**市民団体等**  
問い合わせ

委員・講師等として参画

〒891-0497  
指宿市十町2424  
指宿市市民協働課パートナーシップ推進係  
☎2111(内線211)  
http://www.city.ibusuki.jp

業・商工業・観光、報道・情報・通信、建築・土木、語学、その他

**応募方法**  
市民協働課に設置してある人材リスト登録カードに必要事項を記入の上、直接持参、または郵送のいずれかで提出してください。登録カードは、市ホームページからダウンロードすることもできます。

**申し込み・問い合わせ先**  
〒891-0497  
指宿市十町2424  
指宿市市民協働課パートナ

# 尿がおかしいと思った時のお話

分かりやすい医療の話

MEDICAL LECTURE



Doctor  
今月のドクター

指宿医師会 上村 徳郎

今回は普段、尿を見た時に気付くべき異常のお話をさせていただきます。

尿の色は健康状態を知らせてくれます。尿の色は健康な時は、淡黄色で透明です。ただ、健康な人でも起床時や運動後、発熱時などには尿の色が濃い黄褐色になります。この場合は一時的なものなので心配はありません。激しい運動などで多くの汗をかいたり、水分の補給ができなかったりした時には、尿の色は濃い黄褐色になります。また、ビタミン剤を飲むとオレンジ色になります。

黄緑色の尿が毎日続くようであれば、肝臓の病気が考えられます。色がほとんど無色の場合は、糖尿病が考えられます。糖尿病の人は、多量の水分が尿として出ていくためにのどが渇いて、水を多く飲むためです。

尿の色が褐色の場合は、肝機能に異常がある時です。肝臓の代謝でできる色素が尿の中に出てくるのが原因です。なお、尿の色が赤くなっていたら注意が必要です。これを肉眼的血尿といいます。腎臓・尿管・膀胱・尿道の尿路のいずれかが病気である可能性があります。

次に、検診で尿蛋白を指摘された時のお話をします。そういう時は、尿をした時に便器の水がやけに泡立つ時が多いのです。腎機能が傷害されてタンパク質の吸収が阻害されると、濾過されたタンパク質が尿中に排せつされて検査陽性となり、いわゆる蛋白尿と呼ばれる状態となります。その時は、すぐに腎臓内科を受診することをお勧めします。

精密検査としては、尿沈渣な

どを行います。尿沈渣とは、尿を遠心分離機にかけたときに沈殿してくる赤血球や白血球、細胞、結晶成分を顕微鏡で観察し、腎臓などの異常の診断を行います。この検査は腎臓や尿路系の病気の診断に重要です。尿が腎臓で作られ、尿路や膀胱を通過して排出される間に剥がれ落ちて混入したものを調べることで、腎臓や尿路系の病気の種類や部位を推測することができます。そして異常があった場合は、再検査を行います。

腎臓内科では、尿中成分の定量検査、血液中の尿素窒素、クレアチニン、電解質、腹部超音波検査、CT検査、腎生検などの詳しい検査をすることになります。

私たちは、血液透析を主な仕事としていますが、最も大事な仕事は患者さんを末期腎不全にさせないことだと思っています。尿に異常を感じたら、いつでも気軽に腎臓内科を受診してください。それでは、どうかご自愛ください。